



United States Agency for International Development

وكالة التنمية الدولية الامريكية
أعادة اعمار العراق والمساعدات الانسانية

20 كانون الثاني 2004

التقرير الاسبوعي المحدث # 15 للسنة المالية 2004

يركز التقرير التالي على النشاطات الاسبوعية لوكالة التنمية الدولية الامريكية في جهود اعمار العراق وللمزيد من المعلومات عن جميع برامج وكالة التنمية الدولية الامريكية في العراق :

www.usaid.gov/iraq

مهام وكالة التنمية الدولية الامريكية في العراق

تساعد وكالة التنمية الدولية الامريكية USAID الشعب العراقي في إعادة اعمار وطنهم عن طريق العمل ضمن سلطة الائتلاف المؤقتة CPA ، ويتم تنفيذ برامج وكالة التنمية الدولية الامريكية بالتنسيق مع الامم المتحدة UN والمنظمات غير الحكومية NGOs وشركاء القطاع الخاص . ومهمة وكالة التنمية الدولية الامريكية في العراق تتضمن توليها برامج في مجال التعليم والعناية الصحية وأمن الغذائي وإعادة اعمار البنى التحتية وانهاش الاقتصاد و مبادرات تطوير المجتمع والتنسيق بين المؤسسات الحكومية ومبادرات الانتقال .

وصف البرامج وتحديثها

1. إعادة العمل في البنى التحتية الاساسية

الكهرباء - - تتضمن مشاريع وكالة التنمية الدولية الامريكية في الكهرباء إعادة تأهيل الكهرباء والاصلاح السريع لمحطات وشبكات توليد الطاقة الكهربائية ويعمل فريق من المهندسين من هيئة الكهرباء العراقية ووكالة التنمية الدولية الامريكية USAID وشركة بكتيل Bechtel وفيلق عسكري امريكي U.S. من المهندسين وسلطة الائتلاف المؤقتة CPA منذ شهر آيار على إعادة نظام الطاقة الكهربائية العراقي الى العمل والتي تضررت وشهدت عقود من الاهمال وسوء الادارة .

ما تم تنفيذه حتى الان :

- وصلت سعة الطاقة الكهربائية في العراق في 6 تشرين الاول الى ذروة تبلغ 4,518 ميغاواط متجاوزاً بذلك مستوى ما قبل الحرب والبالغ 4,400 ميغاواط ، وازضافة الى سعة الانتاج الموجودة فهناك توقف في المولدات حالياً وذلك لغرض عمليات الاصلاح وتقريباً حسب طلب الطاقة الكهربائية الذي تم تقديره .
- تم تنصيب مصادر مستقلة للطاقة الكهربائية (مثل مولدات الديزل) في مطار بغداد الدولي وميناء ام قصر .

- تمت التوصيلات الضرورية والطويلة الامد مع جدول الصيانة في مشاريع انتاج الطاقة الكهربائية في عموم القطر لبناء شبكة كهربائية مستقرة .
- يتم اصلاحات وحدات المحرك الغازية والحرارية والتي هي جزء اساسي في توليد الطاقة الكهربائية المستقرة .
- يتم اعادة تأهيل الوحدات الحرارية رقم 5 و 6 في مشروع الدورة للطاقة الكهربائية.
- يتم اعادة تأهيل الوحدات الحرارية رقم 1 و 2 و 3 و 4 و 6 في مشروع بيجي للطاقة الكهربائية.
- تستمر عملية اعادة اعمار شبكة الانتقال في القطر بفرق جهد مقداره 400 كيلوفولط عن طريق اعادة بناء 205 كيلومتر من خط خور الزبير - الناصرية والذي مقداره 400 كيلوفولط.
- تم تنصيب سعة توليد كهربائية جديدة في مشروع كركوك وجنوب بغداد للطاقة الكهربائية.



مشروع الدورة للطاقة الكهربائية.
الصورة: USAID

اهم الانجازات لهذا الاسبوع :

- وصلت سعة انتاج الطاقة الكهربائية الى :
 - 3,451 ميغاواط في 7 كانون الثاني.
 - 3,777 ميغاواط في 8 كانون الثاني .
 - 3,687 ميغاواط في 9 كانون الثاني.
 - 3,719 ميغاواط في 10 كانون الثاني.
 - 3,487 ميغاواط في 11 كانون الثاني.
 - 3,596 ميغاواط في 12 كانون الثاني.
 - 3,523 ميغاواط في 13 كانون الثاني.
 - 3,427 ميغاواط في 14 كانون الثاني.
- كما توقفت في 14 كانون الثاني اربعين وحدة من وحدات الانتاج بسعة انتاجية تصل 2,042 ميغاواط للخدمة وبسبب ذلك كانت اربعة وعشرين وحدة بسعة 1,033 ميغاواط من سعة الانتاج غير متوفرة لخدمات غير مجدولة، وكانت وحدتين حراريتين وست وحدات محرك غازية بسعة 323 ميغاواط من السعة غير متوفرة لغرض عمليات اعادة التأهيل المجدولة، وكانت ست وحدات حرارية وخمس وحدات غازية بسعة 686 ميغاواط من القدرة الانتاجية غير متوفرة بسبب اعمال الصيانة المجدولة.
- تم التأكيد الكامل للوحدة رقم 5 في مشروع الدورة وذلك للتحضير لعملية اعادة التأهيل كذلك ان الوحدة في حالة غير جيدة لكن يمكن اصلاحها.

المطارات - تتضمن مشاريع وكالة التنمية الدولية الامريكية *USAID* لاعادة تأهيل المطارات هي تجهيز المواد والعمال لاعادة الاعمار في الوقت الحالي وذلك بتصليح مرافق المطار المتضررة واعادة تأهيل اقسام المطار وبناء انظمة للسماح بالطيران التجاري الدولي وللمسافرين والمساعدات الانسانية واعادة اعمار الابنية الخاصة بالمطار وتحضير عمليات جوية لتستمر الاعمال جارية من قبل سلطة هيئة المطار العراقية .

ما تم تنفيذه حتى الان :

- تستمر عمليات الوصول والمغادرة للرحلات غير العسكرية بأمان في مطار بغداد الدولي .

- تم الانتهاء من العمل في البنية التحتية الطارئة في مطار بغداد الدولي للعمليات الجوية المدنية وتضمن العمل :



مطار بغداد الدولي الذي تم تجديده واصلاحه بمساعدة وكالة التنمية الدولية الامريكية USAID وسلطة الائتلاف المؤقتة CPA.
الصورة : توماس هارتويل

- تصليح الصالة C والمكاتب الادارية.
- تنصيب ثلاث اجهزة من مكائن الاشعة السينية "Rapidsan" لفحص الامتعة في الصالة C.
- تنصيب انظمة الاتصالات VSAT ومولدات للطاقة الكهربائية 6.5 ميغاواط .
- انتهت عملية اعادة التأهيل لمكتب الزبائن العراقيين في قاعة الوصول لمطار بغداد الدولي .

- سيصبح مطار البصرة الدولي قريباً جاهز لبدء العمليات التجارية ويتضمن المشروع :
- اصلاح طرق المشاة وطرق سيارات الأجرة وتخطيط الطرق.
- تنصيب وحدتي اشعة سينية X-ray لفحص الامتعة.
- اصلاح خدمات دعم المسافرين .
- تنصيب نظام الاتصالات عبر الاقمار الصناعية VSAT .
- انشاء سياج أمني.
- اصلاح مشاريع معالجة المياه والمجاري في المطار.
- أنتهت عملية التقييم لمتطلبات اعادة الاعمار في مطار الموصل .

اهم الانجازات لهذا الاسبوع:

- يستمر العمل في مطار البصرة الدولي وقد تم اعداد تقريباً 17,000 متر من الاسلاك و7,200 عمود في محيط السياج وقد اكمل المتعاقدون الثانويين عملية المسح لمشروع معالجة المياه والمياه الثقيلة وأمر التفيتش عن المواد الغير متفجرة وقد قام اربع من المقاولين بأعادة تنظيم وترميم نظام التكييف الهوائي HVAC .
- أكمل المهندسون العراقيون في قسم الاتصالات في مطار بغداد الدولي في 7 كانون الثاني التدريب على نظام الاتصالات الهاتفية الجديد في المطار.
- اكملت مجموعة من العاملين في الطيران المدني في مطاري بغداد والبصرة الدوليين دورة تدريبية مشددة لمدة ثلاثة اسابيع حول معدات اتصال المطار والان يجيز لهم تشغيل وصيانة نظام الاتصالات عبر الاقمار الصناعية VSAT والذي يسهل إدارة الملاحة الجوية ويربط نظام مراكز سيطرة المنطقة في مطاري بغداد والبصرة ACC مع المطارات الوطنية ومواقع سيطرة الملاحة الجوية الاخرى.

الجسور والطرق وسكك الحديد - - تتضمن مشاريع وكالة التنمية الدولية الامريكية USAID في الجسور والطرق وسكك الحديد بأعادة تأهيل وتصليح انظمة النقل المتضررة والتركيز على اكثر شبكات الطرق الحرجة و الاقتصادية .

ما تم تنفيذه حتى الان :

الجسور



تم اعادة فتح الامتداد الجنوبي لجسر
الخربرطريقين لسير المرور في 16 كانون الثاني.

- أنتهت عملية هدم الاقسام المتعذر اصلاحها
للجسور الثلاثة المهمة وهي الخضر وتكريت
والرطبة وبدأت عملية اعادة الاعمار.

○ جسر الرطبة : ويربط بالخط السريع 10
والذي يعبر عليه يوميا 3,000 مركبة
على الطريق الرئيسي بين بغداد والاردن

○ جسر الخضر : وهو جسر حرج يستخدم
لنقل الوقود والمنتجات الزراعية الى

المنطقة الشمالية .

○ جسر تكريت : وهو رابط مهم لنقل
المسافرين وللعمليات التجارية من على
نهر دجلة بين تكريت وطوزخرماتو .

- أنتهت الاصلاحات في الجسر العائم على نهر دجلة في الكوت وبذلك تطورت عملية المرور
تقريبا لتتضمن 50,000 مسافر في اليوم .

سكك الحديد

- يعد العمل في السكك الحديد مكمل للجهود الامريكية – العراقية حيث تقوم ادارة السكك الحديد
العراقية بتوزيع المعدات والعمل بينما تقوم وكالة التنمية الدولية الامريكية USAID بتوزيع
أدارة المشروع والمواد والاقسام ، ويتضمن العمل في السكك الحديد ما يلي :

○ تم اصلاح 16 كيلومتر من طريق للمركبات في ميناء ام قصر و 56 كيلومتر من
طريق للمركبات بين الميناء وتقاطع الشويبة قرب البصرة لضمان وصول مركبات
شحن الحبوب من الميناء الى المطاحن وعدم تعرضها الى خطر حوادث المركبات .
○ تم الانتهاء من تدبير قانون المتفجرات لمشروع خط السكك الحديد قرب تقاطع الشويبة
(محافظة البصرة) .

ميناء ام قصر - - تتضمن مشاريع وكالة التنمية الدولية الامريكية في تنظيم ادارة الميناء وتعيين
ملاحين لأرشاد السفن وتنسيق النقل في الميناء وتسهيل خدمات الشحن مثل المخازن ومركبات نقل
الشحنات والخزن .

ما تم تنفيذه حتى الان :

- تم اعادة افتتاح عمليات المرور التجاري في 17 أيار وقد انتهى اول اختبار لسفينة المسافرين في
16 تموز .
- ما بين 23 أيار و 30 تشرين الثاني 2003 تم تفريغ 638,000 طن متري من الشحن في الميناء .

- تم كرى الميناء الى معدل عمق 12.5 متر وقد كان عمق الميناء من 9-10 متر سابقاً ولسفن محددة تستطيع الوصول خلال التيار العالي فقط، والان جميع المرافئ البالغ عددها 21 مفتوحة للسفن العميقة .
- سوف تساعد الحفارة العراقية والتي تم اعادة تأهيلها في الحفاظ على الميناء .
- تم الانتهاء من عملية تجديد وترميم قسم استلام الحبوب والذي بأستطاعته ان يتحمل اكثر من 600 طن متري من الحبوب في الساعة ومن المتوقع بأن يكون الموعد النهائي لعودة القسم الى السلطات العراقية في نهاية شهر كانون الثاني.
- تم تفريغ اكثر من 150,000 طن من الحبوب منذ وصول الشحنة الاولى في منتصف شهر تشرين الثاني.
- تزود جداول التعرفة المؤقتة (جداول الاسعار والاجور) للميناء بالأيراد الجارى لعمليات الميناء المستقرة مالياً .
- تم تنصيب مولدات كهربائية بحيث تغذي ثلاث حلقات رئيسية وأعيدت الطاقة الكهربائية الى معظم اقسام الميناء .
- أنتهى العمل في السياج الأمني في الميناء القديم والجديد وفي قسم الحبوب .
- تم توظيف كادر يبلغ عدده 500 عراقي في الميناء وأغلبيتهم في القوة البحرية .

الاتصالات - - تتضمن مشاريع وكالة التنمية الدولية الامريكية في مجال الاتصالات في العراق تنصيب بدالات لأعادة قابلية الخدمات الى 230,000 خط هاتف في منطقة بغداد و اصلاح شبكة الاليف البصرية الوطنية من شمال الموصل مروراً ببغداد والناصرية الى ام قصر خلال شهر آذار 2004 .

ما تم تنفيذه حتى الان :

- تم شراء ادوات ومعدات واجزاء لكي يصبح بأستطاعة المهندسين العراقيين اعادة عمل اجزاء الشبكة .
- تم استلام وتنصيب ثمانية عشر من اصل 22 حاوية للاتصالات الهاتفية حاملة محولات البدلات واطارات توزيع رئيسية (MDFs) .
- تم تدقيق اكثر من 1200 كيلومتر من الشبكة الرئيسية للاليف البصرية .
- يتم اصلاح الشبكة الوطنية للاليف البصرية من الموصل الى ام قصر والتي تربط 20 مدينة ببغداد و 70 بالمئة من السكان .
- يتم اعادة تشكيل ونصب الخدمة الهاتفية لمنطقة بغداد عن طريق تنصيب بدالات بسعة 240,000 خط في 12 موقع. ويتوقع ان يتم الانتهاء من التنصيب خلال شهر آذار 2004 .
- تم نصب بدالات في 10 من اصل 12 موقع واتمامهم بالكامل مع 14 بدالة قديمة .
- تم فتح اكبر بدالة في بغداد وهي بدالة المأمون في 13 كانون الاول وقد تم ربط 15,500 خط للمشاركين بالبدالة .
- قامت وزارة الاتصالات بجلب عمال اضافيين من خارج بغداد لتوسيع عملية ابدال الخطوط وتسريع العمل .
- تم تنصيب نظام الاتصالات عبر الاقمار الصناعية في بدالة المأمون واعيدت خدمة المكالمات الدولية الى العراق في 30 من كانون الاول .

- يتم تدريب 52 من العمال والمهندسين العراقيين للشركة العامة للاتصالات الهاتفية والبريد في بدالة المأمون خلال شهر كانون الثاني على عمليات موقع الاتصالات الهاتفية والصيانة والإصلاحات.
- تم تدريب المراحل الأولى من المهندسين والفنيين التابعين للشركة العامة للاتصالات الهاتفية والبريد ITPC في كل من نظام الاتصالات عبر الأقمار الصناعية والبدايات الهاتفية وسيستمر التدريب خلال شهر كانون الثاني 2004.

اهم الانجازات لهذا الاسبوع :

- تستمر الشركة العامة للاتصالات والبريد ITPC بالتقدم في العمل وذلك بأبدال الاسلاك في مواقع الاتصالات في عموم العراق وقد قاموا لحد الان بربط 37,200 مشترك بأربع من اصل اثني عشر موقع للاتصالات والتي قد تم اعادة تأهيلها وربط اكثر من 15,500 مشترك ببداية المأمون ويعمل 8,200 خط للمشاركين بصورة تامة وتم ربط 15,000 مشترك ببداية البيع ويعمل 3,000 خط للمشاركين بصورة جيدة وقد تم ربط ستة الاف مشترك ببداية الكاظمية و 7,200 مشترك ببداية السنك.

الماء وتعزيز الصحة العامة - تتضمن مشاريع وكالة التنمية الدولية الامريكية في مجال الماء وتعزيز الصحة العامة في العراق اعادة تأهيل وتصلح البنى التحتية الاساسية للماء وذلك لتوفير الماء الصالح للشرب ولتعزيز الصحة العامة في المجتمع ولتطوير الري .

ما تم تنفيذه حتى الان :

- **ارجاء القطر:** تم اصلاح مئات العطلات و التوقفات في شبكة ماء بغداد مما أدى بشكل ملحوظ الى ارتفاع نسبة تدفق المياه .
- يتم اصلاح وترميم انظمة تزويد المياه في عموم وسط وجنوب العراق وذلك لزيادة وصول نسبة المياه الى سكان المناطق الريفية مع التركيز الخاص على توفير المياه النقية الى المدارس والمراكز الصحية في تلك المناطق.



الحوض الغربي الثابت الجديد والذي تم ترميمه
لقناة المياه العذبة.

- **بغداد :** يتم توسيع مشروع واحد للمياه واعادة تأهيل ثلاث مشاريع للمجاري.

- يتم اعادة تأهيل وزيادة سعة مشروع مياه شرق دجلة في بغداد (مشروع سبعة نيسان سابقاً) وذلك لأضافة 225,000 متر مكعب في اليوم من المياه المزودة خلال شهر آيار 2004 - والذي يمثل زيادة مقدارها 45 بالمئة

من تزويد المياه الى مواطني بغداد .

- يتم نصب مولدات للطاقة الكهربائية في 39 موقع لخدمات الماء في بغداد و محطات الضخ وذلك لضمان استمرار توفير المياه.

- يجري اعادة تأهيل مشاريع معالجة المجاري - الرستمية القديمة و الرستمية الثالثة و الكرخ ، وحالياً المياه الثقيلة المتدفقة الى نهر دجلة لم يتم معالجتها بصورة مباشرة وعند الانتهاء

- من المشاريع سوف يكون بأستطاعتها معالجة تقريبا 800 مليون لتر من المياه الثقيلة في اليوم الواحد والذي ستعود فائدته على 3.5 مليون مواطن خلال صيف عام 2004 .
- تم اعادة تأهيل 70 من اصل 90 محطة ضخ مياه ثقيلة غير العاملة في بغداد.
- **وسط/الجنوب:** يتم اعادة تأهيل مشروع واحد للمياه واربع مشاريع للمجاري.
- تمت اعادة تأهيل 48 مشروع لمعالجة المياه في النجف و كربلاء لتوفير الماء الصالح للشرب لحوالي 100,000 شخص .
- يتم اعادة تأهيل مشروع النجف لمعالجة المياه.
- يتم اصلاح مشروعي الديوانية وكربلاء لمعالجة المجاري وسيخدم المشروعان 200,000 مواطن و حاليا لا يعملان المشروعين بمعالجة المياه الثقيلة الى نهر الفرات.
- تتم اعادة التأهيل مشروعي النجف والحلة لمعالجة المجاري وذلك لخدمة 194,000 مواطن.
- **الجنوب:** يتم اعادة تأهيل النظام الكامل لقناة المياه العذبة ويتضمن العمل القناة والاحواض و14 مشروع لمعالجة المياه ومحطات الضخ.
- يقوم النظام بتزويد المياه الصالحة للشرب الى 1.75 مليون مواطن في البصرة و يعمل الان بمستوى اقل من نصف سعته.
- تم الانتهاء من اعادة العمل لنظام مياه صفوان ويصل الماء الصالح للشرب الى 40,000 مواطن.
- يتم اعادة تأهيل وأزالة 34,000 متر مكعب من الحوض الغربي الثابت للقناة وبذلك سيسمح بأعادة ملئه بالماء النقي وقد تم تفريغ الحوض الشرقي الثابت ويحضر الان لعملية تنظيفه.
- يبدأ العمل في 14 مشروع لمعالجة المياه في البصرة في كانون الثاني وسوف تتجاوز نوعية وحجم المياه خلال صيف 2004 مستويات ما قبل الحرب.
- **الشمال:** يتم اعادة تأهيل مشروعين للمياه ومشروع واحد للمجاري.
- تم اعمار 400 من نقاط جمع النفايات الصلبة في كركوك (محافظة التأميم) لتحسين وتعزيز الصحة العامة.

اهم الانجازات لهذا الاسبوع :

- عادت مشاريع معالجة المجاري في وسط العراق الى العمل بالطاقة الكاملة في مدينة النجف والديوانية والحلة و قد عاد جميعهم الى الخدمة خلال 2004 وستخدم هذه المشاريع اكثر من ربع مليون مواطن عراقي وبذلك تقل نسبة التلوث في نهر الفرات.
- الحلة : تم اكمال 85 بالمئة من العمل المدني وسيخدم مشروع الحلة 53,000 مواطن عندما يتم الانتهاء في نهاية شهر نيسان.
- الديوانية : تم اكمال اكثر من 80 بالمئة من العمل المدني وسيخدم مشروع الديوانية 80,000 مواطن عندما يتم الانتهاء في شهر آيار.
- النجف : تم اكمال 65 بالمئة من عملية التنظيف المدنية وسيخدم مشروع النجف 141,000 مواطن عندما يتم الانتهاء في شهر كانون الاول 2004.
- تم تنصيب مئتين وخمسة وسبعين خزان جديد للمياه الصالحة للشرب في المنازل في منطقة الرشيد ببغداد وبذلك يتم وصول الماء النقي الى 2,000 عائلة في منزلها.

2. دعم المبادئ الأساسية للصحة والتعليم

الصحة - تتضمن مشاريع وكالة التنمية الدولية الامريكية في مجال الصحة في العراق دعم وزارة الصحة العراقية التي تم اصلاحها واعادة تأهيلها وذلك عن طريق توصيل الخدمات الصحية الاساسية وتزويدها بالأدوية والمغذيات وتأسيس نظام المعالجة والاستجابة السريعة لمعظم الحالات الخطرة وتوفير المعدات والاجهزة وتدريب منتسبي الصحة وتقديم المعلومات والتعليم الصحي وتشخيص الاحتياجات الضرورية الى قطاع الصحة وإلى المواطنين المتضررين جسدياً مثل النساء والأطفال .



ما تم تنفيذه حتى الان :

- تم توزيع 30 مليون جرعة من اللقاحات منذ شهر تموز من قبل وزارة الصحة MOH ومنظمة اليونسيف Unicef .

نساء واطفال عراقيين بانتظار رؤية الطبيب في مركز الرعاية الصحية في منطقة الكرخ في بغداد.
الصورة : توماس هارتويل

- تم تلقيح 3 مليون طفل عراقي تحت سن الخامسة خلال برنامج التلقيح الواسع منذ شهر حزيران وستزود وكالة التنمية الدولية الامريكية USAID اللقاحات الى 4.2 مليون طفل تحت سن الخامسة وإلى 700,000 امرأة حامل.

- تستمر منظمة اليونسيف UNICEF ووزارة الصحة بحملة التلقيحات الشهرية وبمساعدة 4,000 من موظفي الصحة و124 مشرف صحي.

- سيتم طبع 5,000 من كتب التسجيل لتوثيق التلقيحات ضمن منحة الى منظمة اليونسيف UNICEF وسوف توزع كتب التسجيل هذه الى 1,000 مركز صحي في العراق.
- تم اعادة تأهيل 20 صالة للولادة والتي تخدم 300,000 مواطن في البصرة .
- تم تقديم 35 منحة صغيرة يبلغ مقدارها 2 \$ مليون دولار امريكي لدعم جهود الرعاية الصحية للمنظمات غير الحكومية العراقية NGO في عموم العراق.
- يتم تطوير مبنى قسم قاعدة بيانات الجرد للمستشفى والمستوصف التابع لوزارة الصحة والذي يتضمن معلومات تتعلق بنوع القسم والموقع وتوزيع الخدمات ومعلومات الكلفة وشروط المبنى.
- تم ترميم اكثر من 60 مستوصف صحي و اعادة تزويد اكثر من



600 مستوصف بالمعدات لكي يتم توفير خدمات صحية وقائية افضل .

- تم توزيع مواد غذائية عالية البروتين حسب تجهيزات البطاقة التموينية الى اكثر من 100,000 من النساء

مجموعة من العراقيين يستلمون الادوية من مستوصف الرعاية الصحية في منطقة الكرخ في بغداد.
الصورة: توماس هارتويل

الحوامل والمرضعات والاطفال الذين يعانون النقص الحاد و سوء التغذية تحت سن الخمس سنوات.

- تم تقييم 18 مختبر صحة وطني عام في عموم القطر لتوفير المعدات التي تحتاجها المختبرات.
- تم اعادة تأهيل المختبر الوطني لشلل الاطفال .
- تتم عملية تدريب اكثر من 8,000 موظف صحة لتشخيص ومعالجة امراض سوء التغذية الحادة التي تصيب الاطفال.
- يتم العمل مع وزارة الصحة العراقية لتطوير خطة رئيسية والتي سوف تقلل من معدل الوفيات للاطفال وتزيد من مستوى وجود العناية الوقائية للشعب العراقي وقد تم تنظيم تسع مجاميع للعمل ضمن وزارة الصحة لتلبية قضايا التنمية التي ترتبط بالصحة العامة والعناية الصحية بالولادة وانظمة المعلومات الصحية والعقاقير والتجهيزات الطبية والمعدات وتمويل الرعاية الصحية والتثقيف والتدريب والموارد البشرية والتشريع والتنظيم والتصريح والتفويض .
- يتم تنفيذ التدريب الاول للمتدربين الرئيسيين بضمنهم اخصائيين اطباء في الصحة العامة وطب المجتمع والعناية الصحية بالولادة وسوف يذهب المتدربين الرئيسيين لتدريب مجموعة اضافية تشمل 140 من الاخصائيين الاطباء وسوف تتفرع بصورة رئيسية الى 2,500 من الكادر الطبي.
- يتم العمل مع وزارة الصحة لمساعدة الوفد الوظيفي الى التجمعات الاخرى في مجال الصحة مثل المنظمات غير الحكومية NGOs والمؤسسات المختصة ومنظمات المجتمع والاعمال .

اهم الانجازات لهذا الاسبوع :

- تم الموافقة على اربعة عشر منحة يبلغ مجموعها \$ 930,000 دولار امريكي لدعم جهود الرعاية الصحية للمنظمات غير الحكومية NGO في العراق وسوف تقوم هذه المنح بتجديد مراكز الرعاية الصحية واصلاح انابيب المجاري وتنصيب الافران الخاصة بحرق المخلفات واعادة تأهيل محطات ضخ المياه وتطوير التدريب على الصحة النفسية وانظمة معلومات الصحة.
- ستقوم قاعدة بيانات مطورة جديدة لوزارة الصحة بمراقبة مرافق الرعاية الصحية العراقية التي تستعمل قاعدة بيانات وستسمح قاعدة البيانات للوزارة بضمان كفاءة المرافق وبشروط صحيحة لتوفير الرعاية الصحية وقد تم تدريب منتسبي الوزارة على كيفية استعمال قاعدة البيانات.
- تستمر برامج التحصين في العراق لمنع انتشار الامراض الشائعة لدى الاطفال والتي تؤدي الى ارتفاع نسبة وفيات الاطفال.

التعليم - تتضمن مشاريع وكالة التنمية الدولية الامريكية في مجال التعليم في العراق زيادة وتطوير نوعية التعليم في المدارس الابتدائية والثانوية لضمان تزويد الصفوف بالمواد اللازمة لبدء العام الدراسي الجديد في شهر تشرين الاول كالخدمات الاجتماعية وتدريب المعلمين والتسريع بتنفيذ برامج التعلم وتأسيس زمالات دراسية بين الجامعات والكليات الامريكية والعراقية .

ما تم تنفيذه حتى الان :

- الوضع الحالي بعد الحرب
- تم توفير مساعدات تقنية لاسترجاع مهام وزارة التربية MOE .

- زودت مساعدات تقنية لاسترجاع رواتب وزارة التربية MOE .
- تم تمويل مبلغ مقداره 5.5 مليون لفحوصات المراحل الانتقالية والتي تضمن الاستمرار الجيد في المدارس .
- اجراء مسح للمدارس الثانوية في المناطق النائية في القطر (و يبلغ عددها 3,300 مدرسة).

● الخدمات و التجهيزات

- تم اعادة تأهيل 2,241 مدرسة خلال الفصل الاول من السنة الدراسية 2003 – 2004 .
- تم اعطاء 503 منحة يبلغ مقدارها 5,649,659 دولار امريكي لاعادة تأهيل المدارس ومكاتب المديريات العامة للتربية DG في عموم القطر .



- تم توفير مواد ومعدات وتجهيزات كالآتي :

➤ توزيع 1,493,923 طقم خاص بالمدارس الثانوية وتشمل اقلام جاف واقلام رصاص واوراق ومعدات خاصة بالرياضيات والهندسة وتجهيزات مدرسية اخرى.

➤ توزيع 156,068 رحلات للطلاب 26,347 مناضد للمعلمين و 56,466 كراسي للمعلمين و 24,802 خزانات حديدية و 61,500 سبورة .

➤ توصيل 808,000 طقم خاص بطلاب المدارس الابتدائية .

➤ توصيل 81,735 طقم خاص بمعلمي المدارس

الابتدائية .

➤ تم أعداد كتب مادة الرياضيات والعلوم للمراحل

الدراسية من 1-12 .

➤ طبع 5.6 مليون كتاب رياضيات و علوم و التي

تم توزيعها على الطلاب في جميع انحاء العراق و بدأت الان المرحلة الثانية من الطبع .

● دعم المؤسسات التعليمية

- يتم تدريب 899 متدرب رئيسي للمدارس الثانوية في ايلول 2003 و كانون الثاني 2004.

○ تتم عملية التدريب الى تقريباً 21,000 مدرس في المدارس الثانوية والى منتسبي ادارة المدارس الثانوية وسيستمر التدريب الى منتصف شهر شباط 2004 و من المؤمل العمل على تدريب باقي الكادر خلال العطلة الصيفية .

- بدأ برنامج تسريع التعلم في بغداد والناصرية والديوانية و كربلاء في الخامس عشر من تشرين الثاني وسيبدأ في اربيل في الثاني والعشرين من تشرين الثاني حيث بدأ البرنامج بـ 616 من الطلاب المسجلين 52% فتيان و 48% فتيات.

● التعليم العالي

- العودة الى برنامج Fulbright للزمالات الدراسية بعد غياب استمر لمدة 14 سنة ، و سيقدم البرنامج على الاقل 25 منحة للعراقيين للدراسة في الولايات

طالبة من ثانوية هالة بنت خويلد للبنات في حي العامل في بغداد حاضرة في الصف في المدرسة التي تم تجديدها وترميمها مؤخراً.
الصورة: توماس هارتويل

المتحدة الامريكية لعام 2004 حيث تساهم وكالة التنمية الدولية الامريكية في لجنة المراجعة العراقية الامريكية.

- انطلاقة برنامج تطوير التعليم العالي مع تقديم خمسة منح تقدر بـ 15 مليون دولار امريكي لصالح الزمالات بين الجامعات الامريكية و العراقية ، حيث :
 - (1) يقوم تنظيم تعاوني بين مؤسسة الابحاث في جامعة نيويورك في ستوني بروك و بالتعاون مع جامعات بغداد و المستنصرية في بغداد وجامعة الموصل (للابحاث في مجال الاركيولوجي و البيئة) .
 - (2) جامعة الحويجة للزراعة و المصادر الانسانية بالتعاون مع جامعة الموصل في حمام العليل لدعم الابحاث الاكاديمية و توسيع برامجها .
 - (3) معهد حقوق الانسان في جامعة دي بول / كلية القانون و المعهد الولي للدراسات العليا في علم الجريمة في ايطاليا بالتعاون مع جامعة الموصل للصحة العامة .
 - (4) جامعة جاكسون بالتعاون مع جامعة الموصل للصحة العامة.
 - (5) جامعة اوكلاهوما بالتعاون مع جامعة الانبار و البصرة و صلاح الدين للدراسات العليا.

- ستقوم وزارة التعليم العالي و البحث العلمي بشراء 8000 رحلة للقاعات الدراسية في ثلاث جامعات في جنوب العراق ، و سيتم تسليم الرحلات في شباط من عام 2004 و تقع منحة وكالة التنمية الدولية الامريكية للوزارة البالغة 200,000 دولار امريكي ضمن المنح الخمسة التي يقدمها برنامج تطوير التعليم العالي.

اهم الانجازات لهذا الاسبوع :

- تعمل جامعة بغداد مع هيئة الجامعات الامريكية على تطوير برنامج الاثار و الخدمات و قد زار فريق من جامعة نيويورك في ستوني بروك بغداد مؤخراً للاطلاع على تقديم الخدمات و اهم الاحتياجات و الالتماسات المحلية لتنفيذ البرنامج . حيث تهدف جميع هذه الجهود الى استعادة قدرة العراق على النهوض بالتعليم العالي و الارتقاء بمستوى المكتبات الى المقاييس الحديثة و تزويد الطلاب بأخر المستجدات العلمية كل ضمن اختصاصه ، مع تطوير ثقافة الخريجين و تأسيس نظام تقنية المعلومات لدعم المكتبات.

3. التوسع في الفرص الاقتصادية

التنمية الاقتصادية - تتضمن مشاريع وكالة التنمية الدولية الامريكية في مجال الاقتصاد تبديل العملة و البيانات المالية والمشاريع الحكومية و بطاقات اعتماد المشاريع الصغيرة والقوانين التجارية وبرنامج التوظيف الوطني ونظام الدفع بين البنوك ونظام ادارة المعلومات الادارية وسياسة ادارة الضرائب وتخطيط الميزانية والتأمين وأصلاح الكهرباء .

ما تم تنفيذه حتى الان :

- بدأ في 15 تشرين الاول 2003 برنامج البنك المركزي لاستبدال العملة القديمة بالجديدة بنسبة 2,000 دينار عراقي لكل دولار و انتهى العمل بهذا البرنامج في 15 كانون الثاني 2004 بتوحيد و تقوية العملة العراقية التي تعد عنصراً أساسياً في تطوير الاقتصاد العراقي.



المهندس العراقي باز كريم يشرف على وصول المواد التي تم تمويلها من قبل وكالة التنمية الدولية الامريكية USAID حسب برنامج "صندوق بريد الوزارة" الى البنك المركزي والتي تتضمن مناضد وكراسي واجهزة هاتفية وحاسبات لمساعدة الوزارة في العودة الى مزاولة اعمالها.
الصورة: توماس هارتويل

- أن المبلغ الاجمالي للعملة الجديدة 6.36 تريليون دينار و حالياً يوجد 4.62 تريليون دينار في التداول و هي نسبة 106 من المبلغ الاصلي المطلوب المقدر بحوالي 4.36 تريليون دينار . حتى الان تم التخلص من 3,410 طن من العملة القديمة و هي نسبة اكثر من ثلث الاجمالي البالغ 9,000 طن .
- قامت شركة Bearing Point بادارة و تطوير عملية استبدال العملة العراقية الجديدة بالاضافة الى توفير الحماية و التسويق .

- تقوم السلطات المختصة بالسيطرة على سعر تبادل العملة عن طريق مزادات يومية في البنوك لاستبدال العملة العراقية بالدولار الامريكي.
- تم مساعدة البنك المركزي في تنظيم و ادارة برنامج الدفع بين البنوك الذي يسمح بالقيام بالتحويل بين البنوك و اعمال اخرى ، و كانت ثمانية فروع قد شاركت في هذا البرنامج في نهاية شهر تشرين الاول و تم تقديم التدريب الاساسي للعاملين في هذه الفروع.
- تتم مساعدة سلطة الائتلاف المؤقتة CPA في تنظيم ادارة برنامج لمنح القروض حيث تساهم في البرنامج بنكين حكوميين و سبعة بنوك من القطاع الخاص.
- مساعدة سلطة الائتلاف المؤقتة CPA في توفير الوظائف حيث تم توفير 76,000 وظيفة عن طريق البرنامج الوطني للتوظيف الذي من المؤمل ان يوفر 100,000 وظيفة جديدة.
- دعم سلطة الائتلاف المؤقتة في التخطيط لبرنامج النفط مقابل الغذاء و ادارته بالاضافة الى التسويق و بيانات التقديم و الاتصالات لمساعدة مركز تنسيق برنامج النفط مقابل الغذاء .
- يتم تطوير و تحديث القوانين التجارية التي تشجع مشاركة القطاع الخاص و الاستثمار الاجنبي.

اهم الانجازات لهذا الاسبوع:

- سيبدأ العمل بنظام جديد للتقارير و المحاسبات هو نظام ادارة المعلومات المالية (FIMS) و ذلك في شهر آذار 2004 ، و يهدف هذا النظام الى تقوية الادارة المالية في القطاع العام في العراق.

الامن الغذائي - تتضمن مشاريع وكالة التنمية الدولية الامريكية في مجال الأمن الغذائي في العراق تقديم الدعم لنظام التوزيع العام الغذائي في عموم القطر والذي يوفر الغذاء الاساسي والسلع الغذائية وغير الغذائية الى تقريباً 25 مليون مواطن أضافة الى المشاركة في أعداد برامج المساعدات المادية

بدل السلع الأساسية في نظام التوزيع العام لدعم الانتاج المحلي والبنى التحتية للأسواق العامة وتطوير الإصلاح الزراعي الشامل لأفضلية المشاركة الخاصة في الانتاج وأسواق البيع بالجملة .

ما تم تنفيذه حتى الان :



عرب الاهوار في جنوب العراق والذين سوف يستفيدون من مبادرة الاهوار التي تهدف الى تجديد حياة الاهوار بيئياً واجتماعياً واقتصادياً.
الصورة:USAID

- تم العمل مع برنامج الغذاء العالمي التابع للأمم المتحدة UN/WFP و سلطة الائتلاف المؤقتة لاعادة وضع برنامج للتوزيع العام للغذاء في اقل من 30 يوم لتجنب حصول مجاعة في العراق و لضمان الامن الغذائي في انحاء العراق.
- تم توفير مختصين بالتغذية في بغداد و البصرة و الحلة و اربيل لدعم استمرار عملية توزيع الغذاء بعد الحرب حيث تستمر وكالة التنمية الدولية الامريكية USAID بتقديم الدعم للعمليات في بغداد بالتعاون مع سلطة الائتلاف المؤقتة و وزارة التجارة و ذلك لتسهيل نقل محتويات نظام التوزيع العام.

- توفير مبلغ 425 مليون دولار نقداً و بالمواد الغذائية الى برنامج الغذاء العالمي WFP للاستمرار بالعمليات خلال شهر تشرين الثاني 2003 حيث تم تمديد الفترة للعمل به الى تشرين الثاني و كانون الاول 2003 اضافة الى ان برنامج الغذاء العالمي سيساهم في ذلك خلال شهر حزيران 2004 .

- تستمر عملية تقديم المساعدات الفنية الى برنامج الغذاء العالمي WFP ويتم العمل مع المنوبين العراقيين في وزارة التجارة والقسم الغذائي الكردي لضمان التوصيل السريع لأدارة نظام التوزيع العام PDS الى الحكومة العراقية ، حيث تولي السلطات اهتماماً خاصاً بعملية نقل المواد في المحافظات الشمالية دهوك و السليمانية و اربيل و جرى العمل العمل بهذا النظام في 21 تشرين الاول بنجاح و من غير دون حدوث اي مشاكل.
- يتم تنسيق الانتاج الزراعي و التسويق عن طريق برنامج التوزيع الغذائي العام .
- تم منح عقد اصلاح وتنمية الزراعة في العراق في 17 تشرين الاول الى DAI مؤسسة البدائل الانمائية.

○ ستقوم وكالة التنمية الدولية بين شهري كانون الاول 2003 و شباط 2004 بالتركيز على النشاطات ذات التأثير لتحسين الانتاج الزراعي و اصلاح نظام الري و اعادة تأهيل كليات الزراعة و اعادة احياء الصناعة الزراعية و اعادة تأهيل هيئة الحبوب في ام قصر و تزويدها بمعدات اختبار الحبوب.

- تنسيق منحة الاهوار البالغة 4 \$ مليون دولار امريكي التي تتضمن بناء قاعدة للنهر و صورة مثالية للانهيار و النشاطات التالية : توفير مختبر تحليل المياه و التربة لوزارة المصادر المائية و تصميم مشاريع سريعة لتنظيم و ادارة تصريف المياه و تطوير تجارة الاسماك و توفير العناصر الضرورية في تربية و تدجين قطعان الحيوانات و خاصة قطعان المواشي و الثيران.
- يستمر برنامج الغذاء العالمي في دعم برنامج التوزيع العام خلال شهر حزيران 2004 و سيبدأ بالعمل مباشرة لضمان استمرار تسليم الغذاء ، و قد لعبت وكالة التنمية الدولية الامريكية دوراً فعالاً في مناقشة مذكرة التفاهم التي وقعتها سلطة الائتلاف المؤقتة و وزارة التجارة العراقية و

البرنامج العالمي للغذاء و التي تنص على مناطق جديدة في المسؤوليات تتضمن القدرة على البناء و التدريب و تدبير المنتجات الغذائية و اعادة مناقشة بعض الاتفاقيات و شحن و نقل السلع الغذائية و ادارة خطوط انابيب نقل النفط.

اهم الانجازات لهذا الاسبوع:

- عقدت في 14 و 15 كانون الثاني جلسة تحت عنوان " آلية عمل الزراعة في العراق : و دور وزارة الزراعة " حيث ركز البرنامج على التنبيه الى دور الوزارة مع التركيز على ضرورة التنسيق بين الانتاج و التسويق. و حضر الجلسة مدراء من الوزارة و مدراء عامون و مستشارون من 15 محافظة بالإضافة الى ممثلين من الاعلام و وكالة التنمية الدولية الامريكية USAID .

4. تحسين كفاءة ومسؤولية الحكومة

الحكم المحلي - - تتضمن مشاريع وكالة التنمية الدولية الامريكية في مجال الحكم المحلي الارتقاء بمستوى المشاركة المتنوعة للمواطنين كممثلين في التجمعات في عموم القطر وهذه النشاطات تركز على تقوية المهارات الادارية وقابلية الادارات المحلية والهيئات الممثلة المحلية المؤقتة و المؤسسات المدنية وذلك لتطوير عملية توصيل خدمات البلدية الاساسية ورفع مستوى المشاركة الفعالة لمنظمات المجتمع المدني وتقديم الحلول للصراعات والمهارات القيادية.

ما تم تنفيذه حتى الان :

- يعمل برنامج الحكم المحلي في 18 محافظة و يشارك اكثر من 19 مليون مواطن في سياسة الحكم المحلي من خلال التجمعات الحكومية و المنظمات الاجتماعية المدنية وذلك:
 - لتحسين التوافق و المشاركة في عملية اتخاذ القرارات المحلية .
 - لاستعادة الخدمات الانسانية .
 - لتحسين تأثير و توفير الخدمات الحكومية.
 - تأسيس و تطوير التوسع بعدد المنظمات الاجتماعية التي يمكن ان تتعاون مع التجمعات الحكومية.
- تأسيس هيئة حكومية مؤقتة و هي مجلس الحكم الانتقالي لتمثيل السكان من بغداد و 12 محافظة اخرى بالإضافة الى التجمعات المحلية الاخرى مثل تأسيس 25 مجلس مدينة و 33 مجلس قضاء و 36 مجلس منطقة و 224 مجلس حي حيث ان 90% من مناطق العراق يجري تمثيلها.
- تقديم 139 منحة الى وكالات الحكم المحلي و منظمات المجتمع المدنية بأجمالي قدره 10.6 مليون دولار امريكيدعم قدرة السلطات البلدية لتقديم افضل الخدمات البلدية .
- تأسيس مجموعة الحكم المحلي النسائية في العراق في استجابة للتحديات التي تواجهها النشاطات النسائية و لتوسيع مشاركة النسوة على جميع الاصعدة.
- تقديم منحتين الى وزارة حقوق الانسان لاعادة تأهيل بنائى الخدمات الوطنية لحفظ الادلة و التي ستخدم كدليل سياسي و لتحليل الملفات و المستندات الخاصة بالمقابر الجماعية و انتهاكات حقوق الانسان التي قام بها حزب البعث و تعد هذه الخدمة جزء من جهود كبيرة لبناء القدرات العراقية

في التفتيش المعقد و كشف الجرائم و تطبيق القانون الدولي و افضل السبل المؤدية الى ذلك . و يبلغ الدعم المقدم الى هذه الخدمة حوالي 475,000 دولار.

- العمل مع قسم الخدمة في الحكم المحلي لتخطيط و وضع ميزانية لادارة مصادرها مع توفير التدريب على شفافية الادارة و و المسؤولية لاستخدام هذه المصادر و كمثال على ذلك عمل الفريق في ذي قار و الذي ادى الى وصول اسهل في الخدمات العامة الى اكثر من 390,000 مواطن.
- توفير فرص عمل الى 868 موظف عراقي حيث ان نصف هذا العدد هم موظفون من الدرجة الاولى و المتوسطة.
- تخطط حملة التعليم المدني وهي حملة وطنية لتثقيف العراقيين على الديمقراطية في جميع انحاء العراق على تنفيذ نشاطات تتضمن اجتماعات متمركزة في قاعات خاصة في جميع المحافظات للمساعدة في توزيع الملصقات و النشرات التثقيفية.

اهم الانجازات لهذا الاسبوع:

- ازدادت مشاركة النساء في مجاميع النشاط المجتمعي في المناطق الريفية في ذي قار مرتين اكثر من من اول انشاء لهذه المجاميع في 3 كانون الثاني الى 63 مشاركة .
- رشحت لأول مرة مدرسة لغة انكليزية من احد قرى محافظة المثنى و كانت اول امرأة تروح الانتخابات .
- حضر رئيس الادارة المدنية لسلطة الائتلاف المؤقتة السيد بول بريمر اجتماعاً عقد في 10 كانون الثاني في الناصرية (محافظة ذي قار) و تمت مناقشة التفاعل النسوي في المجتمع المدني العراقي .
- تم تدريب 21 مدير في قسم الماء في الموصل على استراتيجية الادارة في احد كليات جامعة الموصل .

- ستبدأ الجمعية المختصة بالتعليم الحضاري لمجلس المحافظة في كركوك اجتماعاتها مع



احتفالية وضع حجر الاساس لتجديد متنزه مدينة الموصل.
الصورة: USAID

- المواطنين في كركوك و المدن الاخرى في محافظة التأميم لمناقشة الانتقال الى الديمقراطية

- يعمل رجال الاعمال في النجف على اعادة اصلاح بناية غرفة التجارة للتعبير عن اهتمامهم بالحكم المحلي كما يطمحون الى دعم مركز معلومات خاص برجال الاعمال و كذلك ورش لتطوير الاعمال .

- يقوم القادة العراقيين في محافظة المثنى بتوعية المواطنين بالديمقراطية و الانتقال السياسي لها . و تقيم جميع التجمعات العراقية في جميع انحاء القطر ندوات و ورش عمل و اجتماعات عامة للمساعدة في خلق مناقشة وطنية تخاطب الانتقال الى الديمقراطية.

- افتتح المركز النسوي في الديوانية في 9 كانون الثاني للمساعدة في دعم النساء و اطفالهن و يتضمن اصلاح المركز توسيع المركز و تأثيثه و توفير المعدات المكتبية و اضافة مركز انترنت.

برنامج النشاط المجتمعي - - تتضمن مشاريع وكالة التنمية الدولية الامريكية في مجال برنامج النشاط المجتمعي الارتقاء بمستوى المشاركة المتنوعة للمواطنين كممثلين بين التجمعات في جميع انحاء العراق لتشخيص أسبقية توصيل الاحتياجات الضرورية الى المجتمع تنفذ سلطة الائتلاف المؤقتة CPA برنامج النشاط المجتمعي من قبل خمس منظمات غير الحكومية الامريكية مع مكاتب لها في تسعة مدن رئيسية ، كل منظمة تركز على منطقة معينة في العراق : مؤسسة التنمية الزراعية ومتطوعي ما وراء البحار ACDI/VOCA (الشمال) ومؤسسة المساعدات الدولية والتنمية IRD (بغداد) و مؤسسة الاسكان التعاونية الدولية CHF (وسط وغرب الجنوب) وفيلق الرحمة Mercy Corps (وسط وشرق الجنوب) واتحاد انقاذ الاطفال Save the Children (الجنوب) .

ما تم تنفيذه حتى الان :

- تم تأسيس 600 رابطة اجتماعية من اصل في ستة عشر محافظة حيث تلتزم المؤسسات المجتمعية بالمشروع والتي هي جزء من حملة تركز على تنمية الديمقراطية في المجتمع المحلي.
- توفر سلطة الائتلاف المؤقتة حوالي 44 مليون دولار امريكي لـ 1,228 مشروع للمجتمع في انحاء العراق حيث تم الانتهاء من 629 مشروع.
- تساهم التجمعات العراقية بحوالي 12 مليون دولار و هو ما يعادل ربع كلفة المشروع حيث تتضمن العمل و الارض و البناء و انواع اخرى من المساعدات.
- تركز خمسة منظمات غير حكومية على مناطق العراق : (ACDI/VOCA) في الشمال (IRD) في بغداد و (CHF) الوسط و الجنوب الغربي و مجاميع الرحمة Mercy Corps الوسط و الجنوب الشرقي و منظمة انقذوا الاطفال (Save the children) في الجنوب.
- ركزت (ACDI/VOCA) على مناطق الصراع في الموصل و كركوك و مناطق شمال غربي بغداد و الحدود العراقية الايرانية و قد تكلل عملهم على تقارب المجتمعات بأكمال 116 و يجري تطوير 170 مشروع اخر حيث تتضمن مركز شبابي في الحويجة و مركز تزويد بالمياه في تكريت.
- اسست مؤسسة الاسكان التعاونية الدولية CHF تواجداً قوياً في المتمتع الشيعي في الجنوب و خاصة في المناطق المقدسة النجف و كربلاء و كذلك في الحلة بأثناء علاقات اجتماعية وثيقة ، و قد ادى التركيز على البنى التحتية الى تطوير الطرق و المجاري و المياه و اصلاح المدارس و و تنظيف البقع و المستنقعات بالاضافة الى المراكز الاجتماعية الحيوية مثل مراكز الشباب و النوادي الرياضية . تم الانتهاء من 68 مشروع و التي ساهمت بدعم الاقتصاد المحلي بـ 3 مليون دولار امريكي .
- اكملت مؤسسة المساعدات الدولية و التنمية IRD 128 مشروع و اسست 142 مجموعة اجتماعية حيث تركز المشاريع على الجيل الجديد و يجري العمل على بناء سوق سيخدم حوالي 250,000 مواطن و يعمل الطاقم حالياً على تنظيف المجاري و تثقيف العاملين بالصحة بأفضل الطرق المتبعة للتخلص من النفايات الطبية.
- اكمل فيلق الرحمة Mercy Corps 28 مشروع و هناك 150 مشروع اخر في مرحلة التطوير و تهدف هذه المشاريع الى التركيو على نتائج عقود من اهمال الحكومة للماء و المجاري و اصلاح المدارس.
- اكمل اتحاد انقذوا الاطفال SCF 239 مشروع خلال 138 مجموعة و تبلغ حصة المشاركة النسوية فيها 40% و ركزت المشاريع بصورة مباشرة على حاجات المجتمع

الاساسية مثل تنظيف المجاري و معالجة المياه و توزيعها و الصحة العامة و تعليم الفتيات .

اهم الانجازات لهذا الاسبوع :

- انتهى العمل على اصلاح الطرق و مناطق المستنقعات في الناصر في سدة الهندية الواقعة على بعد 80 كيلو متر جنوبي بغداد و هو مشروع يهدف الى تحسين شبكة الطرق عن طريق رطم الحفر و تبليط الشوارع الرئيسية بدأ العمل به في 5 تشرين الاول .
- انشاء عيادة صحية للطوارئ في حي المخيم في مدينة كربلاء جنوب العراق و من المؤمل ان ينتهي المشروع في 4 شباط 2004 .
- سيبدأ العمل على اعادة تأهيل معهد الهدى في الكرادة في مدينة بغداد هذا الشهر و من المؤمل ان ينتهي في منتصف شباط يوفر المعهد التدريب المهني لأكثر من 350 طالب معاق في مجال الخياطة و الخدمات السكرتارية و اصلاح التلفزيونات و اللحيم و اصلاح الكهرباء.
- عملت منظمة العون الهندسية المتمركز في بغداد مؤخراً على تطوير الطرق المستخدمة في التخلص من النفايات الطبية في منطقة المحمودية و ابو غريب في بغداد و تعمل المنحة على ايجاد 20 محرقه الى المراكز الصحية الرئيسية و تزود كذلك 12 مركز صحي بالحاويات البلاستيكية و حقائب النايلون لجمع النفايات . كما يجري العمل على تأمين التدريب لحوالي 56 من الكادر العامل في التخلص من النفايات الصحية و تسليمها.

الشريك المنفذ	القطاع	المناطق	المبلغ
السنة المالية 2003 – 2004 *			
اعادة الاعمار			
RECONSTRUCTION			
مكتب الشرق الأوسط وأسيا لوكالة التنمية الدولية الأمريكية USAID Asia & Near East Bureau			
.....USAID/ANE المجموع : \$ 1,660,250,660			
مؤسسة أبت وشركائه (Abt Assoc.)	صحة	عموم القطر	\$20,995,000
برنامج القوة الجوية لدعم الاتصالات (AFCAP)	سوقيات	عموم القطر	\$ 91,500,000
سلاح المهندسين بالجيش الأمريكي	خدمات إدارية وهندسية	عموم القطر	\$ 10,000,000
Bearing Point	السلطة الاقتصادية	عموم القطر	\$ 47,500,000
شركة بكتيل الوطنية Bechtel National	المطارات،البنائيات،الاتصالات الطارئة،الكهرباء،سكك الحديد،الطرق والجسور ،ميناءام قصر،الماء وتعزيز الصحة العامة	عموم القطر	\$1,029,833,859
شركة بكتيل الوطنية Bechtel National	البنى التحتية II : المطارات والمباني واتصالات الطوارئ والكهرباء وسكك الحديد والطرق	عموم القطر	\$ 18,000,000

		والجسور وميناء ام قصر والماء وتعزيز الصحة العامة.		
\$70,000,000	عموم القطر	رفع القدرات العامة	برنامج نشاط المجتمع (CAP)	
\$ 4,000,000	عموم القطر	مناطق الاهوار	مؤسسة البدائل الانمائية الدولية DAI	
\$ 5,000,000	عموم القطر	الزراعة	مؤسسة البدائل الانمائية DAI	
\$ 163,572	عموم القطر	الدعم الذاتي	Fed Source	
\$ 29,087,094	عموم القطر	دعم اعادة الاعمار	مجموعة المصادر العالمية (IRG)	
\$155,611,000	عموم القطر	حكم المحلي	معهد المثلث للبحوث RTI	
\$ 47,053,000	عموم القطر	تربية	مؤسسة الشركاء المبدعين العالمية CAII	
\$ 36,700,000	عموم القطر	صحة، ماء ، تعزيز الصحة العامة	صندوق رعاية الطفولة التابع لهيئة الأمم المتحدة (UNICEF)	
\$7,000,000	عموم القطر	تربية	UNICEF	
\$10,000,000	عموم القطر	طبع و توزيع الكتب المدرسية : الرياضيات والعلوم	منظمة التربية والعلم والثقافة التابعة لهيئة الأمم المتحدة (UNESCO)	
\$10,000,000	عموم القطر	تقوية النظام الصحي	منظمة الصحة العالمية WHO	
\$ 14,318,985	ام قصر	ادارة الميناء	الشركة الامريكية لخدمات تفريغ السفن (SSA)	
\$ 27,200,000	بغداد البصرة الموصل	ادارة المطار	Skylink	
\$ 5,500,000	عموم القطر	المراقبة و التقييم	الادارة العالمية للعلوم (MSI)	
\$ 20,730,000	جامعة بغداد والجامعة المستنصرية في بغداد وجامعة الموصل وكلية الزراعة التابعة لجامعة الموصل في حمام العليل وجامعة البصرة وجامعة الانبار وجامعة صلاح الدين .	الاتحاد المالي لمؤسسة البحوث في جامعة نيويورك في ستوني بروك التي تتضمن جامعات كولومبيا وبوسطن واوكسفورد (بريطانيا) وجامعة هاواي كلية الزراعة الاستوائية والمصادر البشرية وجامعة دي بول كلية القانون ومعهد حقوق الانسان والمعهد العالي لدراسة علم الاجرام في ايطاليا وجامعة جاكسون و مجموعة المسيسيبي للتنمية الدولية وجامعة ولاية اوكلاهوما .	الشركاء المسؤولين عن الجامعات	
\$ 58,150	عموم القطر	تخطيط الاتصالات	مجموعة يانكي Yankee Group	
مساعدات الطوارئ				
مكتب مساعدات الكوارث الخارجية لدى وكالة التنمية الدولية الأمريكية (USAID/OFDA)\$ 86,898,040				
\$6,838,947	عموم القطر	التكاليف الادارية	الادارية	
\$5,309,876	عموم القطر	سوقيات (تموين)	الخدمات الجوية (AirServ)	
\$ 537,746	البصرة	رفع القدرات العامة، دعم للمصابين بالكوارث	الصليب الأحمر الأمريكي (ARC)	
\$40,260	عموم القطر	ابحاث ودراسات	مركز كوني (CUNY Center)	
\$1,507,900	المثنى	التنسيق ، التغذية	GOAL	
\$ 1,284,972	عموم القطر	الصحة	جمعية المستوصفات العالمية	
\$92,860	مدينة الكويت	التنسيق	(InterAction)	

\$5,000,000	عموم القطر	برنامج IDP	المنظمة الدولية للهجرة (IOM)	
\$12,005,804	عموم القطر	البضائع ودعم الفريق الحكومي الأمريكي للمساعدات والاستجابة إلى حالات الطوارئ DART	التسويق logistics	
\$4,000,000	عموم القطر	صحة، تغذية، ماء، تعزيز الصحة العامة	صندوق رعاية الطفولة التابع لهيئة الأمم المتحدة (UNICEF)	
\$1,200,000	عموم القطر	التنسيق والاعلام	مكتب منسق الأمم المتحدة لمساعدات الإنسانية (UN Office of the Coordinator for Humanitarian Assistance – UNOCHA	
\$ 500,000	عموم القطر	دعم نشاطات الماء في حالة الطوارئ	وكالة التنمية الدولية الأمريكية في عمان	
\$5,000,000	عموم القطر	تسويق وتخصيص مناطق الغذاء	برنامج الغذاء العالمي (WFP)	
\$ 10,702,900	عموم القطر	الأمن الغذائي والصحة و التغذية و الماء وتعزيز الصحة العامة و سعة المباني .	الفيلق الطبي الدولي IMC (International Medical Corps)	
\$4,998,685	عموم القطر	الصحة والماء وتعزيز الصحة العامة	لجنة الإنقاذ الدولية IRC (International Rescue Committee)	
\$ 7,000,000	عموم القطر	الصحة و مواد غير غذائية و ملاحي و الماء وتعزيز الصحة العامة	فيلق الرحمة (Mercy Corps)	
\$6,883,131	عموم القطر	الامن الغذائي و الصحة والملاحي و التغذية و مواد غير الغذائية والماء وتعزيز الصحة العامة و مجموعة المنظمات غير الحكومية	اتحاد إنقاذ الأطفال الأمريكي (SCF/US)	
\$4,994,959	عموم القطر	الصحة و التسويق و مواد غير الغذائية والماء وتعزيز الصحة العامة	رؤية العالم الدولية (World Vision International)	
\$ 9,000,000	عموم القطر	مشاريع ذات التأثير المباشر الماء وتعزيز الصحة العامة والصحة وأغطية	(CARE)	
مكتب الغذاء من أجل السلام التابع للوكالة (USAID Office of Food for Peace – FFP)				
\$425,571,000	 USAID/FFP			
\$45,000,000	عموم القطر	العمليات	WFP برنامج الغذاء العالمي	
\$ 40,337,000	عموم القطر	صندوق اميرسون – 81,500 طن متري	WFP	
\$140,234,000	عموم القطر	القانون العام P.L.480 الفقرة II بخصوص المواد الغذائية الطارئة -163,820 طن متري	WFP	
\$200,000,000	عموم القطر	مشتريات محلية – 330,000 طن متري	WFP	
\$ 38,935,691 State / PRM				

\$ 21,000,000	عموم القطر	مساعدات الطوارئ	المفوضية العليا للامم المتحدة للاجئين UNHCR
\$ 10,000,000	عموم القطر	مساعدات الطوارئ	اللجنة الدولية للصليب الاحمر ICRC
\$3,000,000	عموم القطر	مساعدات الطوارئ	الاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الاحمر والهلال الاحمر IFRC
\$3,630,000	عموم القطر	مساعدة في مجال النقل والمواصلات TCN	المنظمة الدولية للهجرة (IOM)
\$ 1,305,691	لبنان والاردن	المساعدات الانسانية للاجئين العراقيين	هيئة الهجرة الكاثوليكية الدولية
مكتب المبادرات الهادفة إلى تسهيل الانتقال لدى وكالة التنمية الدولية الامريكية (USAID/OTI) \$ 72,205,318			
\$ 2,912,048	عموم القطر	التكاليف الادارية	الادارية
\$ 10,587,595	عموم القطر	النقل العراقي الاولي	المنظمة الدولية للهجرة (IOM)
\$48,000,000	عموم القطر	النقل العراقي الاولي	مؤسسة البدائل الانمائية (DAI)
\$ 160,359	عموم القطر	الاعلام	الاخبار الداخلية
\$400,000	عموم القطر	الاعلام	راديو SAWA
\$ 400,000	عموم القطر	الحكم الوطني	المؤسسة الوطنية الانتخابية / المؤسسة الدولية NDI / IRI
\$ 1,042,315	عموم القطر	الحكم الوطني	المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية IFES
**\$ 8,703,001	عموم القطر	داخل وزارة الاتصالات	Spa War
مجموع مساعدات USAID للعراق للسنة المالية 2004/2003 \$ 2,244,925,018			
مجموع مساعدات الخارجية للعراق للسنة المالية 2003 \$38,935,691			
مجموع مساعدات الخارجية مع USAID للعراق للسنة المالية 2004/2003 .. \$2,283,860,709			

*الارقام المالية في القائمة قابلة للتغير ولا تمثل حسابات رسمية نهائية للالتزامات حكومة الولايات المتحدة الامريكية USG .

** للأغراض الحسابية ويعتبر تمويل هذا النشاط هو من التزامات مكتب مساعدات الكوارث الخارجية OFDA ضمن موافقة موجودة بين الوكالات.

معلومات تتعلق بعملية التبرعات التي يرغب في تقديمها الافراد

- أفضل وسيلة فعالة للمساهمة في جهود الإغاثة هي تقديم التبرعات النقدية للمنظمات الانسانية التي تقوم بادارة عمليات الاغاثة. يمكن الحصول على قائمة باسماء المنظمات الانسانية التي توافق على قبول التبرعات النقدية عن نشاطاتها في الخليج من قسم "كيف يمكن ان اقدم المساعدة" من موقع الإنترنت الآتي : WWW.USAID.GOV/IRAQ
- ان وكالة التنمية الدولية الامريكية (USAID) تشجع مثل هذه التبرعات النقدية لانها :
 - تمكن خبراء الاغاثة من اقتناء المواد المطلوبة بالتحديد (غالبًا من المناطق المتضررة)
 - تقلص الزخم على الموارد والإمكانيات الشحيحة (وقت العاملين / مساحات التخزين ... الخ)
 - يمكن نقلها بسرعة ومن دون اجور نقل
 - تدعم اقتصاد المناطق المنكوبة بالكوارث

- تضمن تقديم المساعدات المناسبة من النواحي الثقافية والغذائية والبيئية

يمكن الحصول على المعلومات العامة بخصوص التبرعات او التطوع من:

- موقع الإنترنت التابع لوكالة التنمية الدولية الامريكية: WWW.USAID.GOV/IRAQ في القسم المسمى: "How can I help?"
- مركز المعلومات الخاص بالكوارث العالمية (The center for International Disaster Information) WWW.CIDI.ORG or 703- 276 -1914
- العمل المتراحل " دليل التبرع المناسب " WWW.INTERACTION.ORG Inter Action: "Guide to Appropriate Giving"
- معلومات تتعلق بنشاطات العاملين في مجال الاغاثة الانسانية – يمكن الحصول عليها من موقع الإنترنت الآتي: WWW.RELIEFWEB.ORG
- من الممكن الحصول على بيانات اضافية من وكالة التنمية الدولية الامريكية من موقع الإنترنت الآتي : HTTP/WWW.USAID.GOV/IRAQ

ترجمة : ريم البيروتى و سجا شاهين

Translated by: Reem Al-Beiruty & Saja Shaheen